

<b>ZTE BLADE III Quick Start Guide .....</b>	<b>2</b>
<b>ZTE BLADE III Hurtigstartveiledning ....</b>	<b>14</b>
<b>ZTE BLADE III Snabbguide.....</b>	<b>26</b>
<b>ZTE BLADE III Pikaopas.....</b>	<b>38</b>
<b>ZTE BLADE III Lynvejledning .....</b>	<b>50</b>

**ZTE BLADE III  
WCDMA/GSM  
Mobile Phone  
Quick Start Guide**

## **LEGAL INFORMATION**

**Copyright © 2012 ZTE CORPORATION.**

**All rights reserved.**

No part of this publication may be quoted, reproduced, translated or used in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without the prior written permission of ZTE Corporation.

ZTE Corporation reserves the right to make modifications on print errors or update specifications in this guide without prior notice.













**Version No.:** R1.0






**Edition Time :** 2012.07.17

We offer self-service for our smart terminal device users. Please visit ZTE official website (at [www.zte.com.cn](http://www.zte.com.cn)) for more information on self-service and supported product models. Information subject to the website.

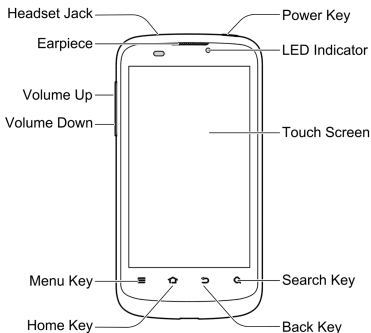
For more information, visit [www.ztedevices.com](http://www.ztedevices.com) and download the user manual.

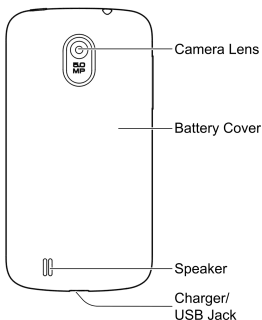
## Product Safety Information

	Do not use while re-fuelling.
	Do not use hand-held while driving.
	This device may produce a bright or flashing light.
	For body-worn operation maintain a separation of 15 mm.
	Do not dispose of it in a fire.
	Small parts may cause a choking hazard.
	Avoid contact with magnetic media.
	This device may produce a loud sound.
	Avoid Extreme Temperatures.
	Keep away from pacemakers and other personal medical devices.
	Avoid any contact with liquid, keep it dry.
	Switch off when instructed in hospitals and medical facilities.

	Do not attempt to disassemble.
	Switch off when instructed in aircrafts and airports.
	Do not rely on this device for emergency communications.
	Switch off in explosive environments.
	Only use approved accessories.

## Getting to Know Your Phone





### **Power Key**

- Press and hold to turn on or off Flight mode, enable silent mode, vibration mode or sound, or to power off.
- Press to switch your phone to Sleep mode.
- Press to wake up your phone.

### **Home Key**

- Touch to return to the Home Screen from any application or screen.
- Touch and hold to see recently used applications.

### **Menu Key**

Touch to get the options for the current screen.

### **Back Key**

Touch to go to the previous screen.

### **Search Key**

- Touch to search information on the current screen or application.

- Touch and hold to use Google voice action.

### **Volume Keys**

Press or hold to turn the volume up or down.

## **Before Getting Started**

1. Remove the back cover.



2. Install the SIM card.

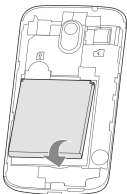


3. Install the microSD card.



**NOTE:** microSD logo  is a trademark of the SD Card Association.

4. Install the battery.



## Charging the Battery

When you first get your new phone you'll need to charge the battery.

1. Connect the adapter to the charger jack.



2. Connect the charger to a standard AC wall outlet.



3. Disconnect the charger when the battery is fully charged.

## Powering On/Off


Make sure the SIM card is in your phone and the battery is charged.

- Press and hold the **Power Key** to turn on your phone.
- To turn it off, press and hold the **Power Key** to open the options menu. Touch **Power off** and then touch **OK**.

## Waking Up Your Phone

Your phone automatically goes into sleep mode when it is not in use for some time. The display is turned off to save power and the keys are locked to prevent accidental operations.

You can wake up phone by turning on the display and unlocking the keys.

1. Press the **Power Key** to turn the screen on.
2. Touch and hold  at the center of the screen.

**NOTE:** If you have set an unlock pattern, PIN or password for your phone, you'll need to draw the pattern or enter the PIN/password to unlock.

## Using the Touch Screen

Your phone's touch screen lets you control actions through a variety of touch gestures.

- **Touch**  
When you want to type using the onscreen keyboard, select items onscreen such as application and settings icons, or press onscreen buttons, simply touch them with your finger.
- **Touch and Hold**  
To open the available options for an item (for example, a message or link in a Web page), touch and hold the item.
- **Swipe or Slide**  
To swipe or slide means to quickly drag your finger vertically or horizontally across the screen.
- **Drag**  
To drag, press and hold your finger with some pressure before you start to move your finger. While dragging, do not release your finger until you have reached the target position.
- **Pinch**  
In some apps (such as Maps, Browser, and Gallery), you can zoom in and out by placing two fingers on the screen at once and pinching them together (to zoom out) or spreading them apart (to zoom in).

- Rotate the screen

For most screens, you can automatically change the screen orientation from portrait to landscape by turning the phone sideways.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

# C € 1588

It is hereby declared that following designated product:

Product Type: WCDMA/GSM (GPRS)  
Dual-Mode Digital Mobile Phone

Model No: BLADE III

**Complies with** the essential protection requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/5/EC) and the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC).

This declaration applies to all specimens manufactured identical to the samples submitted for testing/evaluation.

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the Radio and Telecommunication Terminal Equipment Directive (EC Directive 1999/5/EC) was performed by American TCB (Notified Body No.1588), based on the following standards:

Safety	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 328 V1.7.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1;
Health	EN 50360:2001; EN 62311: 2008; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

This declaration is the responsibility of the manufacturer:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Authorised person signing for the company:

Xu Feng Quality Director Of ZTE Corporation

*Name in block letters & position in the company*

Shenzhen, 20th July 2012

*Place & date*

徐峰  
*Legally valid signature*

This equipment may be operated in:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

**ZTE BLADE III**  
**WCDMA/GSM-mo-**  
**biltelefon**  
**Hurtigstartveiledning**

# JURIDISK INFORMASJON

**Opphavsrett © 2012 ZTE CORPORATION.**

**Med enerett.**

Ingen deler av denne publikasjonen kan siteres, reproduseres, overføres eller benyttes i andre former eller ved hjelp av andre midler, elektronisk eller mekanisk, inkludert fotokopi og mikrofilm, uten skriftlig samtykke fra ZTE Corporation på forhånd.

ZTE Corporation forbeholder seg retten til å gjøre endringer på skrivefeil eller oppdatere spesifikasjoner i denne veiledningen uten forvarsel.

**Versjonnr.: R1.0**

**Utgivelsesdato: 17.07.2012**





Vi tilbyr selvbetjening for brukere av vår smartterminalenhet. Gå til ZTEs offisielle webområde (på [www.zte.com.cn](http://www.zte.com.cn)) hvis du vil ha informasjon om selvbetjening og støttede produktmodeller. Informasjon er underlagt webområdet.

Besøk [www.ztedevices.com](http://www.ztedevices.com) og last ned bruksanvisningen for mer informasjon.

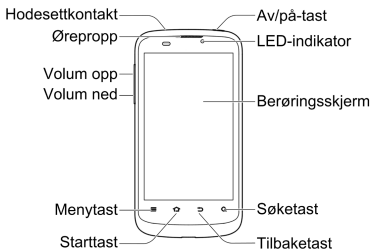
## Produktsikkerhetsinformasjon

	Skal ikke brukes under fylling av drivstoff
	Skal ikke brukes uten håndfriutstyr under kjøring
	Denne telefonen kan avgi et kraftig eller blinkende lys
	Telefonen skal holdes minst 15 mm unna kroppen ved bruk
	Må ikke brennes
	Små deler utgjør en kvelningsfare
	Unngå kontakt med magnetiske medier
	Denne telefonen kan avgi en høy lyd
	Unngå ekstreme temperaturer
	Hold telefonen i god avstand fra pacemakere og andre personlige medisinske innretninger
	Unngå kontakt med væsker. Hold enheten tørr.
	Slå av telefonen på sykehus og i medisinske bygninger
	Ikke ta telefonen fra hverandre



	Slå av telefonen når det er påbudt på flyplasser og ombord i fly
	Ikke vær avhengig av denne telefonen til kommunikasjon i nødtilfeller
	Slå av telefonen i eksplosive miljøer
	Bruk bare godkjent tilbehør.

## Bli kjent med telefonen



## **Av/på-tast**

- Trykk inn og hold nede for å slå flymodus av eller på, aktivere stillemodus, vibrasjonsmodus eller lyd, eller slå strømmen av.
- Trykk for å sette telefonen i hvilemodus.
- Trykk for å reaktivere telefonen.

## **Starttast**

- Trykk for å gå tilbake til startskjermbildet fra alle programmer eller skjermbilder.
- Trykk og hold for å se nylig brukte programmer.

## **Menytast**

Trykk for å vise alternativene for det gjeldende skjermbildet.

## **Tilbaketast**

Trykk for å gå til forrige skjermbilde.

## **Søketast**

- Trykk for å søke etter informasjon på det gjeldende skjermbildet eller programmet.
- Trykk og hold for å bruke talehandlinger for Google.

## **Volumtaster**

Trykk eller hold for å øke eller senke volumet.

## Før du begynner

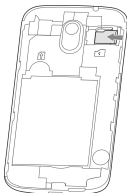
1. Fjern bakdekselet.




2. Sett inn SIM-kortet.



3. Sett inn microSD-kortet.



**MERK:** microSD-logoen  er et varemerke for SD Card Association.

4. Sett inn batteriet.



## Lade batteriet

Når du har fått den nye telefonen, må du lade batteriet.

1. Koble adapteren til ladekontakten.



2. Koble laderen til en standard stikkontakt.
3. Koble fra laderen når batteriet er fulladet.

## Slå strømmen av/på

Sørg for at SIM-kortet står i telefonen, og at batteriet er ladet.

- Trykk på og hold nede **av/på-tasten** for å slå telefonen på.
- Når du skal slå av telefonen, trykker du på og holder nede **av/på-tasten** for å åpne alternativmenyen. Trykk på **av/på-tasten**, og trykk deretter på **OK**.

## Reaktivere telefonen

Telefonen går automatisk inn i hvilemodus når den ikke har vært brukt på en stund. Skjermen slås av for å spare strøm, og tastene låses for å forhindre utilsiktede handlinger.

Du reaktiverer telefonen ved å slå skjermen på og låse opp tastene.

1. Trykk på **av/på-tasten** for å slå skjermen på.
2. Trykk og hold  på midten av skjermen.

**MERK:** Hvis du har angitt en mønstertastelås, en PIN-kode eller et passord for telefonen, må du tegne mønsteret eller angi PIN-koden/passordet for å låse opp.

## Bruke berøringsskjermen

Berøringsskjermen til telefonen lar deg kontrollere handlinger gjennom en rekke berøringsbevegelser.

- **Berøring**  
Når du vil bruke tastaturet på skjermen, velge elementer på skjermen (f.eks. ikoner for programmer og innstillinger), eller trykke på knapper på skjermen, trykker du på dem med fingeren.
- **Trykke og holde**  
Når du vil åpne de tilgjengelige alternativene for et element (f.eks. en melding eller en kobling på et webområde), trykker du og holder på elementet.
- **Dra eller skyve**  
Dra eller skyve betyr å trekke fingeren raskt over skjermen vertikalt eller horisontalt.
- **Trekke**  
Når du vil trekke, trykker du med fingeren og holder med fast trykk før du begynner å bevege fingeren. Mens du trekker, må du ikke slippe med fingeren før du har nådd målet ditt.
- **Klype**  
I noen programmer (som Kart, Nettleser og Galleri), kan du zoome inn og ut ved å plassere to fingre på skjermen samtidig og klype dem sammen (for å zoome ut) eller trekke dem fra hverandre (for å zoome inn).
- **Rotere skjermen**  
På de fleste skjermbilder kan du automatisk endre stillingen til skjermen fra stående til liggende ved å snu telefonen på siden.

## EUs samsvarserklæring

C € 1588

Herved erklæres det at følgende nevnte produkt:

Produkttype: WCDMA/GSM (GPRS) Digital mobiltelefon med dobbel modus

Modellnr.: BLADE III

**Samsvarer med** de essensielle beskyttelseskravene i EU-direktivet for Radio- og teleterminalutstyr (1999/5/EC) og EU-direktivet for Elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EC). Denne erklæringen gjelder for alle eksemplarer som er produsert identisk til prøvene som ble sendt inn til testing/evaluering.

Vurderingen av produktet, som samsvarer med kravene som er relaterte til EU-direktivet for Radio- og teleterminalutstyr (1999/5/EC), ble utført av American TCB (Notified Body No.1588) basert på følgende standarder:

Sikkerhet	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0,2; EN 301 908-1 V4.2,1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 328 V1.7.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1;
Helse	EN 50360:2001; EN 62311: 2008; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Denne erklæringen er produsentens ansvar:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Autorisert person som signerer for selskapet:

Xu Feng Kvalitetsdirektør for ZTE Corporation

*Navn i blokkbokstaver og stilling i selskapet*



Shenzhen, 20. juli 2012

徐峰

Sted og dato

Juridisk gyldig signatur

Utstyret kan brukes i:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

**ZTE BLADE III**  
**WCDMA-/GSM-mo-**  
**biltelefon**  
**Snabbguide**

## **JURIDISK INFORMATION**

**Copyright © 2012 ZTE CORPORATION.**

**Med ensamrätt.**

Ingen del av denna publikation får citeras, reproduceras, översättas eller användas i någon form eller på något sätt, varken elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering och mikrofilmning, utan föregående skriftlig tillåtelse av ZTE Corporation.

ZTE Corporation förbehåller sig rätten att göra ändringar i tryckfel eller uppdatera specifikationer i den här guiden utan föregående meddelande.

**Versionsnr:** R1.0






**Utgivningsdatum:** 2012.7.17

Vi erbjuder användare av våra smarta terminaler självbetjäning. Gå till ZTEs officiella webbplats (på [www.zte.com.cn](http://www.zte.com.cn)) om du vill veta mer om självbetjäning och produktmodeller med denna funktion. Informationen underställs webbplatsen.

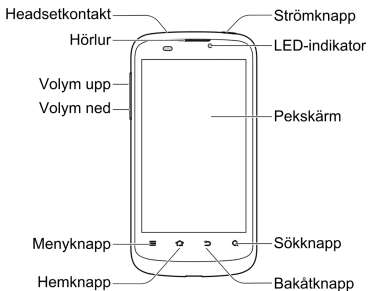
Besök [www.ztedevices.com](http://www.ztedevices.com) och ladda ner bruksanvisningen för ytterligare information.

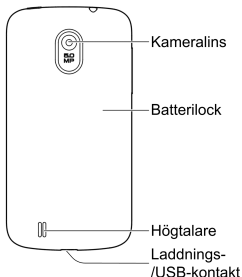
## Produktsäkerhetsinformation

	Använd inte enheten vid tankning.
	Använd inte enheten utan handsfree vid körning.
	Enheter kan avge ett skarpt eller blinkande ljus.
	Se till att ha ett avstånd på 15 mm vid användning nära kroppen.
	Får ej kasseras i eld.
	Smådelar kan fastna i halsen.
	Undvik kontakt med magnetiska medier.
	Enheter kan avge kraftigt ljud.
	Undvik extrema temperaturer.
	Får ej placeras i närheten av pacemakerenheter och annan medicinsk utrustning.
	Undvik kontakt med vätska, håll enheten torr.
	Stäng av vid uppmaning om detta på sjukhus och i medicinska anläggningar.

	Får ej demonteras.
	Stäng av vid uppmaning om detta på flygplan och flygplatser.
	Förlita dig inte på denna enhet för nödsamtal.
	Stäng av i explosiva miljöer.
	Använd endast godkända tillbehör.

## Lär känna telefonen





### **Strömknapp**

- Tryck på och håll kvar för att sätta på eller stänga av Flygplansläge, aktivera tyst läge, vibrationsläge eller ljud, eller för att stänga av.
- Tryck på knappen för att placera telefonen i viloläge.
- Tryck på knappen för att väcka telefonen.

### **Hemknapp**

- Tryck här för att återgå till hemskärmen från valfritt program eller skärm.
- Tryck här och håll kvar för att se senast använda program.

### **Menyknapp**

Tryck här för att visa alternativ för den aktuella skärmen.

### **Bakåtknapp**

Tryck här för att återgå till föregående skärm.

## Söknapp

- Tryck här för att söka information på aktuell skärm eller i aktuellt program.
- Tryck här och håll kvar för att använda Googles röstfunktion.

## Volymknappar

Tryck eller håll kvar för att höja eller sänka volymen.

## Innan du använder enheten

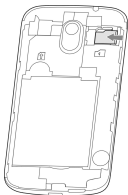
1. Ta bort baksidan.



2. Installera SIM-kortet.

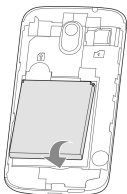


3. Installera microSD-kortet.



**OBS!** microSD-logotypen **microSD** är ett varumärke som tillhör SD Card Association.

4. Installera batteriet.



## Ladda batteriet

När du har fått din nya telefon måste du först ladda batteriet.



1. Anslut adaptern till laddningskontakten.



2. Anslut laddaren till en standardväggkontakt för växelström.
3. Koppla från laddaren när batteriet är fulladdat.

## Slå på/av

Kontrollera att SIM-kortet är installerat i telefonen och att batteriet är laddat.


- Tryck på **strömknappen** och håll kvar för att stänga av telefonen.
- Stäng av den genom att trycka på **strömknappen** och hålla kvar tills menyalternativen visas. Tryck på **Stäng av** och sedan på **OK**.

## Väcka telefonen

Telefonen placeras automatiskt i viloläge när den inte används under en viss tid. Displayen

stängs av för att spara ström och knapparna låses för att undvika oavsiktlig aktivering.

Du kan väcka telefonen genom att sätta på displayen och låsa upp knapparna.

1. Tryck på **strömknappen** för att sätta på skärmen.
2. Tryck på och håll kvar  mitt på skärmen.

**OBS!** Om du har angett ett upplåsningmönster, PIN-kod eller lösenord för telefonen måste du rita mönstret eller ange PIN-koden/lösenordet för att låsa upp.

## Använda pekskärmen

På telefonens pekskärm kan du utföra en rad åtgärder med hjälp av olika tryckgester.

- Trycka  
När du vill skriva med hjälp av skärmens tangentbord, välja program- eller inställningsikoner, eller trycka på knappar på skärmen, rör du dem bara med fingret.
- Trycka på och hålla kvar  
Om du vill visa tillgängliga alternativ för ett objekt (till exempel ett meddelande eller en länk på en webbsida), trycker du på objektet och håller kvar.
- Svepa  
Att svepa betyder att snabbt svepa lodrätt eller vågrätt med fingret över skärmen.
- Dra  
När du drar trycker du och håller kvar

fingeret med ett visst tryck innan du börjar flytta fingeret. När du drar ska du inte släppa fingeret förrän du har nått målet.

- Nypa

I vissa program (t.ex. Kartor, Webbläsare och Galleri) kan du zooma in och ut genom att placera två fingrar på skärmen samtidigt och nypa ihop dem (för att zooma ut) eller sära på dem (för att zooma in).

- Roter skärmen

De flesta skärmar ändrar automatiskt riktning från porträtt till landskap när du vänder telefonen åt sidan.

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

# € 1588

Härmed intygas att följande angivna produkt:

Produkttyp: WCDMA/GSM (GPRS) digital  
Dual-Mode-telefon

Modellnr: BLADE III

**Överensstämmer med** de grundläggande skyddskraven i direktivet om radioutrustning och teleterminalutrustning (EU-direktiv 1999/5/EC) och direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EC).

Denna försäkran gäller alla tillverkade exemplar som är identiska med de provenheter som har skickats in för testning/utvärdering.

Bedömningen av produktens överensstämmelse med de krav som gäller direktivet om radioutrustning och teleterminalutrustning (EU-direktiv 1999/5/EC) har utförts av American TCB (anmält organ nr 1588), utifrån följande standarder:

Säkerhet	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-3 V1.4.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 328 V1.7.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1;
Hälsa	EN 50360:2001; EN 62311: 2008; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Följande tillverkare bär ansvaret för denna försäkrans:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Behörig person som skriver under å företagets vägnar:

Xu Feng Kvalitetschef på ZTE Corporation

*Texta namn & befattning inom företaget*

Shenzhen, 20 juli 2012



*Ort & datum*

*Juridiskt giltig underskrift*

Denna utrustning får användas i:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

**ZTE BLADE III**  
**WCDMA/GSM-mat-**  
**kapuhelin**  
**Pikaopas**

## **JURIDISET TIEDOT**

**Tekijänoikeus © 2012 ZTE CORPORATION.**

**Kaikki oikeudet pidätetään.**

Tämän julkaisun mistään osasta ei saa ottaa katkelmia, eikä mitään osaa saa kopioida, kääntää tai käyttää missään muodossa millään tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti, mukaan lukien valokopiointi ja mikrofilmi, ilman ZTE Corporationin etukäteen myöntämää kirjallista lupaa.

ZTE Corporation pidättää oikeuden korjata oppaan virheitä tai päivittää tuotetietoja ilman ennakoilmoitusta.

**Version nro:** R1.0

**Muokattu:** 17.7.2012

Tarjoamme älylaitteidemme käyttäjille asiakaspalvelua. Lisätietoja palveluista ja tuetuista tuotemalleista saat ZTE:n virallisesta sivustosta osoitteessa [www.zte.com.cn](http://www.zte.com.cn). Tiedot ovat sivuston omaisuutta.

Lisätietoja saat lataamalla käyttöoppaan osoitteesta [www.ztedevices.com](http://www.ztedevices.com).

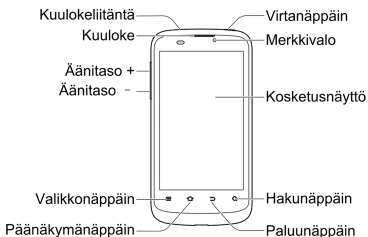
## Tuotteen turvallisuustiedot

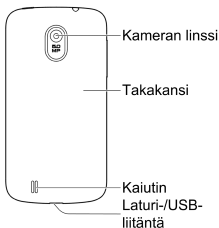
	Älä käytä puhelinta, kun tankkaat.
	Älä pidä puhelinta kädessä ajon aikana.
	Laitteesta voi lähteä kirkas tai vilkkuva valo.
	Jos laitetta kannetaan mukana, laitteen on oltava vähintään 1,5 cm:n päässä käyttäjän kehosta.
	Älä hävitä laitetta polttamalla.
	Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
	Vältä kontaktia magneettisten tallennusvälineiden kanssa.
	Laitteesta voi lähteä kova ääni.
	Vältä hyvin matalia tai korkeita lämpötiloja.
	Älä säilytä puhelinta tahdistimien tai muiden lääketieteellisten laitteiden lähellä.
	Älä kastele puhelinta.



	Pidä puhelin ohjeiden mukaan sammutettuna sairaaloissa ja terveydenhoitolaitoksissa.
	Älä yritä purkaa puhelinta.
	Pidä puhelin ohjeiden mukaan sammutettuna lentokoneessa ja lentokentällä.
	Älä pidä tätä laitetta ainoana kommunikaatiovälineenä hätätilanteessa.
	Sammuta puhelin räjähdysvaara-alueilla.
	Käytä vain hyväksytyjä lisävarusteita.

## Puhelimen ominaisuudet





### **Virtanäppäin**

- Alhaalla pidettynä käynnistää tai poistaa käytöstä lentotilan, ottaa käyttöön äänettömän tilan, värinätoiminnon tai äänet tai sammuttaa puhelimen.
- Siirtää puhelimen lepotilaan.
- Palauttaa puhelimen lepotilasta.

### **Päänäkymänäppäin**

- Palauttaa puhelimen päänäkömään mistä tahansa sovelluksesta tai näytöstä.
- Alhaalla pidettynä näyttää viimeksi käytetyt sovellukset.

### **Valikkonäppäin**

Näyttää näkyvissä olevan näytön valinnat.

### **Paluunäppäin**

Palauttaa näytön edelliseen näkymään.

### **Hakunäppäin**

- Hakee tietoja avoimesta näytöstä tai sovelluksesta.
- Pitämällä näppäintä painettuna voit käyttää Google-äänitoimintoa.

## Ääninäppäimet

Säätävät äänenvoimakkuutta.

## Ennen käytön aloittamista

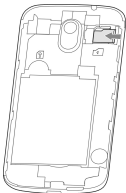
1. Irrota takakansi.




2. Aseta SIM-kortti paikalleen.

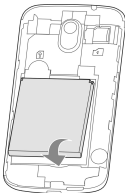


3. Aseta microSD-kortti paikalleen.



**HUOMAUTUS:** microSD-logo  on SD Card Associationin tavaramerkki.

4. Aseta akku paikalleen.



## Akun lataaminen

Lataa uusi puhelimesi ennen käyttöä.

1. Yhdistä laturi latausliitântään.



2. Yhdistä laturi vakiomalliseen pistorasiaan.
3. Irrota laturi, kun akku on täynnä.

## Käynnistäminen ja sammuttaminen


Varmista, että puhelimesa on SIM-kortti ja että akku on ladattu.

- Käynnistä puhelin pitämällä **virtanäppäintä** painettuna.
- Sammuta puhelin avaamalla asetusvalikko pitämällä **virtanäppäintä** painettuna. Valitse **Katkaise virta** ja sitten **OK**.

## Puhelimen palauttaminen lepo-tilasta

Puhelin siirtyy automaattisesti lepotilaan tietyn ajan kuluttua, kun sitä ei käytetä. Näytön sammuminen säästää virtaa, ja näppäimet lukittuvat, jotta niitä ei paineta vahingossa.

Voit palauttaa puhelimen käyttötilaan käynnistämällä näytön ja poistamalla näppäinten lukituksen.

1. Käynnistä näyttö **virtanäppäimellä**.
2. Paina  näytön keskustaa yhtäjaksoisesti.

**HUOMAUTUS:** Jos olet asettanut puhelimeen lukituksen poistokuvion, PIN-koodin tai salasanan, näytön saa avattua vain piirtämällä kuvion tai antamalla PIN-koodin tai salasanan.

## Kosketusnäytön käyttäminen

Puhelimen kosketusnäytössä voit käyttää toimintoja koskettamalla.

- **Kosketus**  
Kun haluat kirjoittaa näytön näppäimistöllä, valita näytön kohteita, kuten sovelluksia ja asetuskuvakkeita, tai painaa näytön painikkeita, kosketa niitä sormella.
- **Kosketus ja pitäminen painettuna**  
Voit avata kohteiden (esimerkiksi viesti tai verkkosivun linkki) käytettävissä olevat toiminnot pitämällä kohdetta painettuna.
- **Pyyhkäisy**  
Pyyhkäisy tarkoittaa sormen vetämistä näytössä nopeasti pysty- tai vaakasuuntaisesti.
- **Vetäminen**  
Voit vetää näytössä painamalla näyttöä hetken ajan kevyesti ennen kuin liikutat sormeasi. Älä nosta sormeasi vetämisen aikana ennen kuin olet haluamassasi kohdassa.
- **Nipistys**  
Joissain sovelluksissa (esimerkiksi kartoissa, selaimessa ja galleriassa) voit lähentää ja loitontaa kuvaa kahdella sormella niitä lähentämällä tai levittämällä.
- **Näytön kierto**  
Useimmissa näytöissä voit muuttaa näytön suuntaa automaattisesti pystysuuntaisesta vaakasuuntaiseksi kääntämällä puhelimen sivuttain.

# EY-VAATIMUSTENMUKAISUUS- VAKUUTUS

# C € 1588

Täten vakuutetaan, että seuraava tuote:

Tuotetyyppi WCDMA/GSM (GPRS) kak-  
sisuuntainen digitaalinen matkapuhelin

Mallinumero: BLADE III

**täyttää** radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EY-direktiivi 1999/5/EY) ja sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta annetun direktiivin (2004/108/EY) vaatimukset.

Vakuutus koskee kaikkia tuotteen kappaleita, jotka on valmistettu samalla tavalla kuin testausta/arviointia varten lähetetyt mallikappaleet. Amerikkalainen telekommunikaatiolaitteiden sertifiointilaitos (ilmoitettu laitos nro 1588) on arvioinut tuotteen yhdenmukaisuuden radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EY-direktiivi 1999/5/EY) kanssa seuraavien standardien perusteella:

Turvallisuus	EN 60950-1:2006/A11:2009
Sähkömagneettinen yhteensopivuus	EN 301 489-1 V1.8,1; EN 301 489-3 V1.4,1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V2.1.1; EN 301 489-24 V1.5.1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 328 V1.7.1; EN 300 440-1 V1.6.1; EN 300 440-2 V1.4.1;
Terveys	EN 50360:2001; EN 62311: 2008 EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Vakuutuksesta vastaa tuotteen valmistaja:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, P.R.China

Yhtiön valtuutettu edustaja:

Xu Feng Quality Director, ZTE Corporation

*Nimi ja tehtävä yhtiössä painokirjaimin*



Shenzhen, 20.7.2012

徐峰

*Paikka ja aika Juridisesti sitova allekirjoitus*

Laitetta saa käyttää seuraavissa maissa:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR

**ZTE BLADE III  
WCDMA/GSM-mo-  
biltelefon  
Lynvejledning**

# JURIDISKE OPLYSNINGER

Copyright © 2012 ZTE CORPORATION.

**Alle rettigheder forbeholdt.**

Ingen del af denne publikation må citeres, re-produceres, oversættes eller anvendes i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder igennem fotokopiering og mikrofilm, uden forudgående skriftlig tilladelse fra ZTE Corporation.

ZTE Corporation forbeholder sig ret til at foretage ændringer af trykfejl eller opdatere specifikationerne i denne vejledning uden varsel.

**Versionsnr.: R1.0**




**Dato for sidste ændring: 17.07.2012**

Vi tilbyder selvbetjening til vores brugere af den intelligente terminalenhed. Besøg ZTE's officielle websted (på [www.zte.com.cn](http://www.zte.com.cn)) for at få yderligere oplysninger om selvbetjening og understøttede produktmodeller. Information er underlagt webstedet.

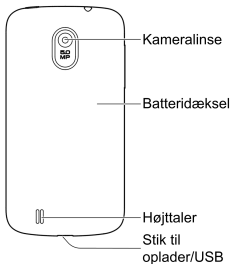
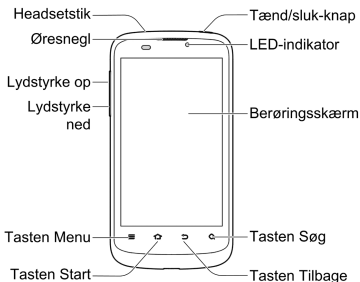
Besøg [www.ztedevices.com](http://www.ztedevices.com) og download brugermanualen for mere information.

## Oplysninger om produktsikkerhed

	Anvend ikke enheden, når du tanker benzin.
	Brug ikke en håndholdt mobiltelefon under bilkørsel.
	Denne enhed kan udsende et kraftigt eller blinkende lys.
	Placer enheden på mindst 1,5 cm afstand af kroppen ved kropsbåren drift.
	Enheden må ikke brændes.
	Små dele kan udgøre en kvælningsrisiko.
	Undgå kontakt med magnetiske medier.
	Denne enhed kan producere en høj lyd.
	Undgå ekstreme temperaturer.
	Hold enheden på afstand af pacemakere og andre personlige medicinske enheder.
	Undgå kontakt med væsker. Hold enheden tør.
	Sluk enheden på hospitaler.
	Enheden må ikke adskilles.
	Sluk for enheden, når du bliver bedt om det i fly og lufthavne.

	<p>Du bør aldrig være afhængig af denne enhed til vigtig kommunikation i nødsituationer.</p>
	<p>Sluk enheden i eksplosionsfarlige omgivelser.</p>
	<p>Brug kun godkendt tilbehør.</p>

## Lærdin telefon at kende



## **Tænd/sluk-knap**

- Tryk på tasten, og hold den nede for at aktivere eller deaktivere flytilstand, vibrationstilstand eller lyd eller for at slukke for enheden.
- Tryk for at sætte telefonen i dvaletilstand.
- Tryk for at aktivere telefonen.

## **Tasten Start**

- Tryk for at gå tilbage til startbilledet fra et hvilket som helst program eller skærmbillede.
- Tryk på tasten, og hold den nede for at få vist de seneste brugte programmer.

## **Tasten Menu**

Tryk for at se indstillinger for det aktuelle skærmbillede.

## **Tasten Tilbage**

Tryk for at gå tilbage til det forrige skærmbillede.

## **Tasten Søg**

- Tryk for at søge efter information omkring det aktuelle skærmbillede eller det aktuelle program.
- Tryk på tasten, og hold den nede for at bruge Google-stemmehandling.

## **Lydstyrketaster**

Tryk på tasterne, eller hold dem nede for at skrue op eller ned for lydstyrken.

# Før du går i gang

1. Fjern bagdækslet.




2. Isæt SIM-kortet.

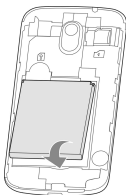


3. Isæt microSD-kortet.



**BEMÆRK:** microSD-logoet  er et varemærke tilhørende SD Card Association.

#### 4. Isæt batteriet.



## Opladning af batteriet

Når du modtager din nye telefon, skal du oplade batteriet.

1. Tilslut adapteren til opladningsporten.



2. Tilslut opladeren til en almindelig stikkontakt.
3. Frakobl opladeren, når batteriet er fuldt opladet.



## Tænd/sluk


Sørg for, at SIM-kortet er sat i telefonen, og at batteriet er opladet.

- Tryk på **tænd/sluk-knappen**, og hold den nede for at tænde for telefonen.
- Sluk telefonen ved at trykke på **tænd/sluk-knappen** og holde den nede for at åbne indstillingsmenuen. Tryk på **Sluk**, og tryk derefter på **OK**.

## Sådan aktiverer du telefonen

Telefonen skifter automatisk til dvaletilstand, når den ikke har været i brug i nogen tid. Skærmen slukkes for at spare strøm, og tasterne låses for at forebygge utilsigtet betjening.

Du kan aktivere telefonen ved at tænde for skærmen og låse tasterne op.

1. Tryk på **tænd/sluk-knappen** for at tænde for skærmen.
2. Tryk på  på midten af skærmen, og hold den nede.

**BEMÆRK:** Hvis du har indstillet et oplåsningsmønster, en PIN-kode eller en adgangskode til telefonen, skal du tegne mønsteret eller indtaste PIN-koden/adgangskoden for at låse telefonen op.

## Brug af den berøringsfølsomme skærm

Med telefonens berøringsfølsomme skærm kan du kontrollere handlinger igennem en række bevægelser.

- **Tryk**  
Når du vil foretage indtastning ved brug af skærmtastaturet, skal du vælge elementerne på skærmen såsom program- og indstillingsikoner eller trykke på skærmikonerne ved blot at trykke på dem med fingeren.
- **Tryk og hold nede**  
Du kan åbne de tilgængelige valgmuligheder for et element (f.eks. en meddelelse eller et link i en webside) ved at trykke på elementet og holde det nede.
- **Træk eller skub fingeren langs skærmen**  
At trække eller skubbe betyder at trække eller skubbe fingeren hurtigt på langs eller på tværs af skærmen.
- **Træk**  
Træk ved at trykke let med fingeren, før du begynder at bevæge fingeren. Slip først fingeren, når du har nået målpositionen, når du trækker.
- **Klem**  
I visse programmer (såsom Kort, Browser, og Galleri) kan du zoome ind og ud ved at placere to fingre på skærmen og klemme dem sammen (for at zoome ud) eller sprede dem (for at zoome ind).
- **Roter skærmen**  
De fleste skærbilleder kan automatisk vises i liggende eller stående tilstand ved at dreje telefonen sidelæns.

# EU-OVERENSSTEMMELSE- SERKLÆRING

# C € 1588

Det erklæres hermed, at følgende specifikke produkt:

Produkttype: WCDMA/GSM (GPRS) Dual-  
Mode digital mobiltelefon

Modelnr: BLADE III

**overholder** de grundlæggende beskyttelseskrav i direktivet om radio- og teleterminaludstyr (EU-direktiv 1999/5/EØF) samt om elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EØF).

Denne erklæring er gældende for alle modeller som fremstillet identisk med de prøver, der er indsendt til test/evaluering.

Overensstemmelsesevaluering for produktet i forhold til de krav, der er relateret til direktivet om radio- og teleterminaludstyr (EU-direktiv 1999/5/EØF) er udført af American TCB (organnr.1588) på baggrund af følgende standarder:

Sikkerhed	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8,1; EN 301 489-3 V1.4,1; EN 301 489-7 V1.3,1; EN 301 489-17 V2.1,1; EN 301 489-24 V1.5,1; EN 55013:2001+A2:2006; EN 55020:2007;

Radio	EN 301 511 V9.0,2; EN 301 908-1 V4.2,1; EN 301 908-2 V4.2,1; EN 300 328 V1.7,1; EN 300 440-1 V1.6,1; EN 300 440-2 V1.4,1;
Sundhed	EN 50360:2001; EN 62311: 2008 EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010; EN 50332-1:2000; EN 50332-2:2003

Dette er producentens ansvarserklæring:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, Kina

Tegningsberettiget:

Xu Feng Kvalitetschef, ZTE Corporation

*Navn med blokbogstaver samt stilling i virksomheden*

Shenzhen, den 20. juli 2012



*Sted og dato*

*Juridisk bindende underskrift*

Dette udstyr må betjenes i:				AT	BE
CY	CZ	DK	EE	FI	FR
DE	GR	HU	IE	IT	LV
LT	LU	MT	NL	PL	PT
SK	SI	ES	SE	GB	IS
LI	NO	CH	BG	RO	TR